

Gemeinsam Mühlenberg gestalten!

MÜHLEN **STADTTEILPARK**
BERG **ZENTRUM+MARKT**

Bi hevre dirustkirin a
Wspólne projektowanie
Оформляйте вместе
Оформлюйте разом

**Stadtteilpark
Mühlenberg**

**Mühlenberg
Zentrum**



Stadtteilpark und Zentrum

Li gel bun, pêre axaftin u pêre dirustkirin!
Weź udział w ukształtowaniu parku i powiedz
swoje zdanie!

Будьте рядом, участвуйте в разговоре и оформлении!
Будьте поруч, беріть участь у розмові й в
оформленні!

Li vira nerrînên We yên berdest dihêtin pirsîn
Prosimy o Państwa konkretne pomysły
Здесь приветствуются Ваши конкретные идеи
Тут вітаються Ваші конкретні ідеї



www.muehlenberg-info.de/
beteiligung/

Stadtteilpark Mühlenberg

Spaziergang durch den Stadtteilpark

22.3.2023, 17-18.30 Uhr, Hübenerweg 4

Gerr/pîyase li mehellê/gerrekê parkê

Spacer po parku w dzielnicy

Прогулка в районном парке

Прогулянка у районному парку

(Eingang Spielpark, dergeha „parka yarî/lîstikê“

Wejście „Plac zabaw”, Вход „игровой парк”, Вхід

„ігровий парк“)

Jugendliche und junge Erwachsene

26.4.2023, 15-18 Uhr

Ciwan u xortên temen pêş

Młodzież i młodzi dorośli

Подростки и молодежь

Підлітки та молодь

Familien

5.5.2023

Malbatan, Rodziny, Семьи, Сім'ї

Senior*innen

12.5.2023, 15-17 Uhr

Temen mezinan u temen girdan, Seniorki i seniorzy,

Пожилые люди, Літні люди

Aktionstag Ideen im Park ausprobieren!

25.8.2023, 11-18 Uhr

Roja çalakîyê. Nerrînan li parkê cerribandinDestpêk!

Dzień działania Wypróbuj pomysły w parku!

Активный день. Испытайте идеи в парке!

Активний день. Випробуйте ідеї у парку!

Zanyarîyên zêdetir di dema pêşde!

Więcej informacji już wkrótce!

Более подробная информация в

ближайшее время!

Докладніша інформація незабаром!

Fragen gerne an:

Pia Gombert – Quartiersmanagement Mühlenberg

Mühlenberger Markt 1, 30457 Hannover

(0511) 168-31571, 61.41.1@hannover-stadt.de

Mühlenberg Zentrum

Auftakt

11.5.2023, 18-20 Uhr

Anna-Blume-Brunnen (Mühlenberg Markt)

& Foyer Leonore-Goldschmidt-Schule

Wstęp, Открытие, Відкриття

Ausstellung

12.5. - 3.6.2023

Fenster vom Stadtteilzentrum

Pêşengeh, Wystawa, Выставка, Виставка

Freiraumtest Ideen auf dem Markt ausprobieren!

2.6.2023, 11-18 Uhr

Fußgängerzone & Markt

Taqîkirina li cihê vala. Nerrînan li navendê

cerribandin!

Test miejskiej przestrzeni zielonej. Wypróbuj pomysły
na rynek!

Проверка свободного пространства. Испытайте
идеи в центре!

Перевірка вільного простору. Випробуйте ідеї у
центрі!

Öffentliches Treffen: Planungsidee

3.7.2023, 18-20 Uhr

Foyer Leonore-Goldschmidt-Schule

Hevdîtinên gelêrî: Nerrîna pîlandanînê

Spotkania publiczne: pomysł na planowanie

Общественные встречи: идея планирования

Громадські зустрічі: ідея планування

Öffentliches Treffen: Vorentwurf

26.9.2023, 18-20 Uhr

Foyer Leonore-Goldschmidt-Schule

Hevdîtinên gelêrî: Pêşniyara pêşî

Spotkania publiczne: wstępny projekt

Общественные встречи: предварительный проект

Громадські зустрічі: попередній проект

Ausstellung

10.2023

Pêşengeh, Wystawa, Выставка, Виставка